TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ HÒA BÌNH** **TỈNH HÒA BÌNH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 05 /2023/QĐST-VDS *V/v miễn nghĩa vụ THA đối với khoản thu nộp NSNN*	*TP. Hòa Bình, ngày 16 tháng 6 năm 2023*

QUYẾT ĐỊNH
SƠ THẨM GIẢI QUYẾT VIỆC DÂN SỰ
V/v miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÒA BÌNH – TỈNH HÒA BÌNH

Thành phần giải quyết việc dân sự gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: Ông **Nghiêm Hoài Anh**

Thư ký phiên họp: Bà **Nguyễn Thanh Uyên**

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình: Ông **Bùi Quang Dũng** – Kiểm sát viên.

Ngày 16 tháng 6 năm 2023 tại Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình, mở phiên họp sơ thẩm công khai giải quyết việc dân sự thụ lý số: 74/2023/TLST-VDS ngày 30 tháng 5 năm 2023 về việc "xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước", theo đề nghị của:

Người yêu cầu giải quyết việc dân sự: Chi cục thi hành án dân sự thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.

Người phải thi hành án: ông **Ngô Đức H.** Sinh năm 1970.

Nơi ĐKHKTT: tổ 3, phường Thái Bình, TP Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.

NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ:

Theo Quyết định thi hành án chủ động số 321/THA ngày 08/01/2013 của Chi cục Thi hành án dân sự (THADS) TP Hòa Bình thì ông Ngô Đức H phải nộp vào NSNN số tiền là 14.000.000đ. Đến thời điểm mở phiên họp, ông H mới nộp được 4.200.000đ (quá 1/50 nghĩa vụ). Còn phải nộp số tiền 9.800.000đ vào NSNN.

Kết quả xác minh điều kiện thi hành án cho thấy: ông H là lao động tự do, thu nhập thấp và chỉ đảm bảo cuộc sống tối thiểu cho người phải thi hành án, không có tài sản để thi hành án.

Tại phiên họp, Chấp hành viên – đại diện Chi cục THADS TP Hòa Bình giữ nguyên quan điểm đã nêu tại Công văn số 116/CCTHA ngày 10/3/2023 của Chi cục THADS TP Hòa Bình và đề nghị Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình miễn

cho ông H nghĩa vụ nộp vào NSNN số tiền còn lại là 9.800.000đ theo quy định tại khoản 2 Điều 61 Luật THADS.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình tham gia phiên họp đồng ý với quan điểm của chấp hành viên và đề nghị Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình chấp nhận.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ việc dân sự được thẩm tra tại phiên họp; ý kiến của các đương sự và đại diện Viện kiểm sát tại phiên họp, Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình nhận định:

[1] Về quan hệ pháp luật và thẩm quyền giải quyết:

Việc xét miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp NSNN thuộc thẩm quyền của Toà án nhân dân thành phố Hòa Bình nơi cơ quan THADS đang tổ chức việc thi hành án có trụ sở theo quy định tại khoản 9 Điều 27, điểm n khoản 1 Điều 39 Bộ luật tố tụng dân sự và khoản 1 Điều 63 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014).

[2] Về yêu cầu của Chi cục THADS TP Hòa Bình:

Ông Ngô Đức H phải nộp vào NSNN số tiền là 14.000.000đ. Đến thời điểm mở phiên họp, ông H mới nộp được 4.200.000đ (quá 1/50 nghĩa vụ). Còn phải nộp số tiền 9.800.000đ vào NSNN. Hiện ông H là lao động tự do, thu nhập thấp và chỉ đảm bảo cuộc sống tối thiểu cho người phải thi hành án, không có tài sản để thi hành án; và cũng đã hết thời hạn 10 năm kể từ ngày có quyết định thi hành án (ngày 08/01/2013), số tiền ông H còn phải thi hành từ 5.000.000đ đến dưới 10.000.000đ, đủ điều kiện để được miễn nghĩa vụ thi hành án theo quy định tại khoản 2 Điều 61 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014). Đề nghị của chấp hành viên là có căn cứ, đúng pháp luật nên được chấp nhận.

- Căn cứ vào khoản 2 Điều 61, khoản 1 Điều 63, khoản 1 Điều 64 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 (sửa đổi, bổ sung năm 2014);

- Căn cứ Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp NSNN.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Chấp nhận toàn bộ đề nghị của Chi cục Thi hành án dân sự TP Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.

2. Miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước còn lại của ông Ngô Đức H, số tiền được miễn là 9.800.000đ (Chín triệu tám trăm nghìn đồng).

3. Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình có quyền kháng nghị trong thời hạn 07 ngày, của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình là 15 ngày, kể từ ngày nhận được quyết định.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Hòa Bình;
- VKSND TP Hòa Bình;
- VKSND tỉnh Hòa Bình;
- Chi cục THADS TP Hòa Bình;
- Ông Ngô Đức H;
- Lưu HS.VDS, VP.

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN HỌP

Nghiêm Hoài Anh